

Авессалом Подводный

# КОТ МУРЛЫКА И ЕГО ДРУЗЬЯ



«Акварин»

Москва  
2012

ББК 84(7)  
П44

П44 Подводный А. «Кот Мурлыка и его друзья». Москва, «Акварин», 2012 г. – 162 стр.

В книге собраны стихи и афоризмы кота Мурлыки и его друзей – котов и людей, посвященные жизни в ее разнообразных проявлениях.

© А. Подводный

© Оформление и обложка Egoruch

## Оглавление

### Кот Мурлыка

- Помяуки 6
- Кошачьи загадки 14
- Эпитафии 16

### Егорыч

- Мысли и афоризмы 22
- Лытдыбры 54
- Стихи 63
- Детские стихи 70
- Детские сказки 74

### Котофей Барсович

- Изречения 78
- Хокку 84

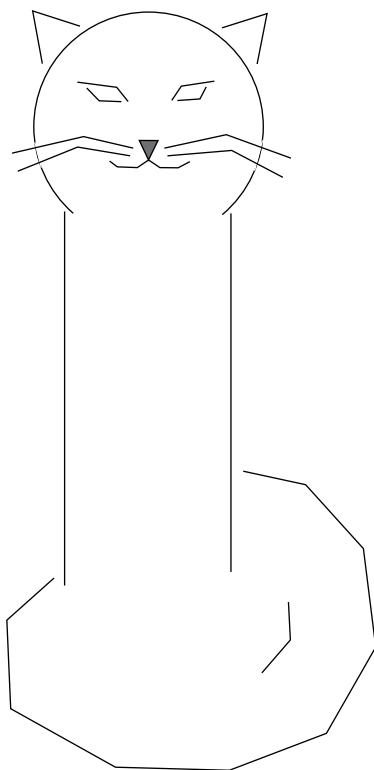
### Блондинка

- О разных случаях жизни 90
- Смски 93
- Нехорошие вопросы 97

### Кот Бездельник

- Афоризмы 104
- Адриатические лимерики 106
- Парадоксы 109
- Басни 114





*ҚОП МҮРЛЫҚА*

## Помяуки

Помяуки – кошачьи пословицы и поговорки, а также стандартные краткие изречения (фразеологизмы) – весьма многочисленны и часто употребляются кошачьим народом. Я продолжаю свою работу по переводу их на русский язык (начало – см. мою книгу «Откровения кота Мурлыки»).

Для правильного понимания моих переводов ознакомьтесь с кото-русским словариком.

В квадратных скобках – мои примечания и комментарии.

### **Кото-русский словарь**

*Блоха на хвосте* – небольшая, но ощутимая неприятность.

*Бульдог* – 1. Большая агрессивная собака.

*Бульдог* – 2. Трудная или опасная ситуация.

*Кирпич* – большое или непреодолимое жизненное препятствие.

*Кот Бедняга* – вечный неудачник.

*Корова* – образец добродетели и пользы миру.

*Маслице* – жизненные удобства кота, живущего у хозяйки (хозяина): своя миска, подстилка (коврик), хозяйский диван, теплый туалет и т. д.

*Мяук* – кошачий Бог.

*Помяук* – кошачья пословица, поговорка, присловье.

*Топ* – знаменитый кот.

\*

Жить – не одну мышку сторожить.

[То есть коту в течение жизни приходится заниматься разными делами. Говоря на языке астрологии, Юпитер Сатурном не заменишь.]

\*

Не для того диван, чтобы когти на нем точить.

[А для того, чтобы кот мог на нем спать. Хозяева кота почему-то очень ценят целостность обивки – как будто через дыру в ней может улететь заточенная в недра дивана жар-птица.]

\*

Уроков не учит – спит да мяучит.

[Говорит кошка о своем ленивом избалованном котенке.]

\*

Хвост трубой – и на бой!

[Призыв, который в острой ситуации обращает робкий, нерешительный кот к самому себе. Иногда помогает.]

\*

Родилась глазастой – так попусту не шастай.

[Говорит кот мышке, играя с ней.]

\*

Не видит толку на книжной полке.

[Говорится о поверхностном коте, не ценящем тонкости жизни. Имеется в виду, что на книжной полке можно расположиться с большим удобством.]

\*

Жилист кот, да дел невпроворот.

[Говорится как бы о себе, в качестве вежливого отказа в просьбе о помощи.]

\*

Коль блоха на хвосте, и котята не те.

[Говорится с упреком коту или кошке, несправедливым к своим котятам. Блоха на хвосте – см. словарь.]

\*

Язык к миске прилип.

[Говорится шутливо о робеющем молчащем коте, без намека на обжорство.]

\*

Мышь в чулане, кот на диване.

[То есть все в порядке. Обычный ответ кота на вопрос: «Как жизнь?»]

\*

Не хвостом бульдог страшен.

[А свирепостью и клыками. Однако говорится обычно в переносном смысле коту, недооценивающей остроту не изученной им ситуации. Бульдог – см. словарь.]

\*

Кошачья доля – спать поневоле.

[Говорит ленивый кот, притворяясь, что сон его сморил вопреки намерению что-то сделать.]

\*

Добрый кот и хвостом угреется.

[Призыв к скромности, который не следует понимать буквально.]

\*

Будет-станется коту маслице.

[Говорится с целью обнадежить удрученного своей жизнью кота. Маслице – см. словарь.]



\*

Так кот тороват, что себе не рад.

[Говорится о чересчур щедром коте, попустительствующем попрошайкам и паразитам.]

\*

В добром домишке не без мышки.

[То есть пропитание найдется. Говорится в переносном смысле о перспективной ситуации или программе.]

\*

Мышка шмыг-шмыг, а котик-то прыг.

[Говорит, хвастаясь, кот о своем ловком удачном поступке.]

\*

Суций клад – усат да хвостат.

[Говорится иронически о коте, ничем не выдающемся, но чванливом и дерзком.]

\*

Самые вкусные мыши – у бульдожьей будки.

[Подлинные свершения требуют преодоления трудностей и опасностей.]

\*

Не так хороша корова, как ее сметана.

[Звучит жестоко, но правда жизни именно такова.]

\*

Хвост под брюхом не сбережешь.

[Говорится в назидание трусливому коту.]

\*

Красен гусь длинной шеей, а кот – тем, что умеет.

[Говорится молодому неумелому коту, чванящему-ся своей красивой наружностью.]

\*

Лови миг и на крышу прыг.

[А там сладкие кошечки. Говорится, однако, чаще в переносном смысле – как указание ленивому коту на необходимость активности.]

\*

Не мурчи хозяйчику под руку горячую.

[Для этого у него есть колени. Говорится невнимательному эгоистичному коту.]

\*

Высоко блоха прыгает, да еще ногой дрыгает.

[Говорится котенку-хвостунишке.]

\*

Шел кот к кошке по дороженьке, да ослабли его ноженьки.

[Говорится о несерьезных отговорках.]

\*

На помойке больше мудрости, чем еды наберешься.

[Жизненный опыт, полученный в испытаниях, ценнее, чем непосредственные блага.]

\*

Один кот в тоске, другой на чердаке, третий на реке.

[Все заняты своими делами. Говорится в ответ на праздный вопрос типа: «Как поживаете?»]

\*

Бульдог сдох, блохи неплохи.

[В целом жизнь идет нормально, без крупных неприятностей. Бульдог – см. словарь.]

Стандартный ответ на вопрос друга «Как поживаешь?»]

\*

Был кот топом, а пошел автостопом.

[Говорится о жизни, идущей под уклон. Топ – см. словарь.]

\*

Не для кота крышу шифером кроют.

[Да, на ней неудобно, но зато она не течет. Говорится о чрезмерных претензиях кота.]

\*

Дети – худые сети.

[Говорится кошке, надеющейся удержать котят-ми их отца, гуляющего кота.]

\*

Не о том хозяйка плачет, что по коту блоха скачет.

[Скорее всего, у хозяйки свои неприятности, с ее котом не связанные. Говорится коту, жалующемуся на ерунду.]

\*

Не смотри, кот, на бульдожки яйца.

[У каждого свои ценности. Говорится коту, обуреваемому завистью к топу.]

\*

Кому сметанка, а кому изнанка.

[То есть темная сторона жизни. Говорится в том смысле, что у всех котов судьба разная, и не нужно одного из них ставить в пример другому.]

\*

Хозяина люби, да в ванну не ходи.

[Не дай Мяуук, в нее окунет. Говорится чересчур услужливому, во вред себе, коту.]

\*

Напраслина не намаслена.

[Клевета жестока. Говорится коту, поднимающемуся по социальной лестнице, чтобы привыкал. Жизнь топа – не сахар.]

\*

Мысли в суете – блоха на хвосте.

[У кота, не обладающего дисциплиной ума, неизбежны мелкие неприятности. Блоха на хвосте - см. словарик.]

\*

Коли в душу запало, скажи «мурр» или «мяу».

[В коммуникации важна реакция. Говорится чересчур интровертному коту.]

\*

В брюхе пусто – какие чувства?!

[Только негативные.]

\*

Что зелен виноград, то кот виноват.

[Говорится о плохом, несправедливом хозяине.]

\*

Тяжек поступью, когти острые, яйца рассыпью.

[Говорится иронически-неодобрительно о большом агрессивном коте.]

\*

У бульдога в пасти многие напасти.

[Говорится в назидание легкомысленному коту, отправляющемуся на опасное предприятие.]

\*

Шкура драная, нрав поганый, глаз зеленый, коготь точеный.

[Архетип кота-бандита.]

\*

Кот не корова, чтоб раз – и готово.

[Нехороший помяук, и нелогичный к тому же. Распространен среди ленивых котов, оправдывающих срыв своих обязательств. Корова – см. словарик.]

\*

Кот – не культурный код.

[А живое существо, требующее внимания, любви и заботы. Говорится хозяину, очумевшему от интернета.]

\*

Не руби сплеча поперек кирпича.

[Сложные проблемы не решаются простыми грубыми средствами. Кирпич – см. словарик.]

\*

Мир хвостом не обнимешь.

[Говорится чересчур сердобольному коту.]

\*

Свое – не чужое, алтына стоит.

[Алтын – монета в три копейки. Говорится в назидание коту, не воспринимающему по достоинству то, что имеет.]

\*

Висит на флаге у кота Бедняги.  
[Говорится о заведомо неудачной, обреченной идее.  
Кот Бедняга – см. словарь.]

\*

Бульдога и одного – много.  
[Говорит с грустью кот, обозначая важную и трудную для него проблему.]

\*

Есть и дом, и огонь под котлом.  
[Формула кошачьего благополучия.]

### Кошачьи загадки

Котик, котик, теплый животик,  
пыхтит, блестит, зла не таит,  
порой плюется, под ним болотце.  
(Самовар)

\*

Солнышко с неба прогнал,  
тучу в гости позвал;  
стучит по крыше,  
прохладой дышит.  
(Дождик)

\*

Очень светлая блондинка,  
очень черная брюнетка  
крутят общую пластинку:  
жизни полные сюжеты.  
(День и ночь)

\*

Котик мышь за хвостик цоп  
мыслить не мешала чтоб.  
*(С началом зимы замерзает ручеек)*

\*

Неспешной поступью  
идет над пропастью.  
*(Жизнь мудрого кота-отшельника, отрешившегося от пучины жизненных страстей)*

\*

День и ночь напролет  
замороженный кот  
не спит, не ест и не пьет –  
только крутит он усами,  
чтобы люди время знали.  
*(Часы)*

\*

Мышь симпатична на вид,  
будит она аппетит;  
она хороша на обед;  
иного в ней смысла нет.  
*(Любовные утехы)*

\*

Бык могучий землю пашет,  
рядом лошадь под поклажей.  
*(Родители многодетной человеческой семьи)*

\*

Сурово, грозно, непреложно  
блестят в ночи клыки бульдожья.  
*(Незадачливый ученик перед грозным учителем)*

\*

Всем хорош Котофей  
от усов до когтей,  
от ушей до хвоста,  
и глядит неспроста.  
(Влюбленный)

## Эпитафии

*Мяу! Интересно, уважаемые читатели, вы когда-нибудь размышляли о своей жизни всерьез? Если да, то, вероятно, обдумывали эпитафию, которая будет начертана на вашей могиле. И какова она? Я предлагаю ниже некоторые варианты – исключительно, чтобы пробудить ваше вдохновение. Ибо пока вы не определились со своей эпитафией, можете ли вы считать себя зрелым человеком?*

Я без забот теперь лежу  
и в мир застенчиво гляжу.

\*

Лежит здесь Джон Уинклер Вигс.  
Он все, чего желал, достиг-с.

\*

Любил, стремился и страдал  
я. Ибо жизнь есть карнавал.

\*

Я мир любил излишне пылко.  
Жизнь – дурноватая училка.

\*

Все! Наконец, покойна я!  
Рыдает пусть семья моя.